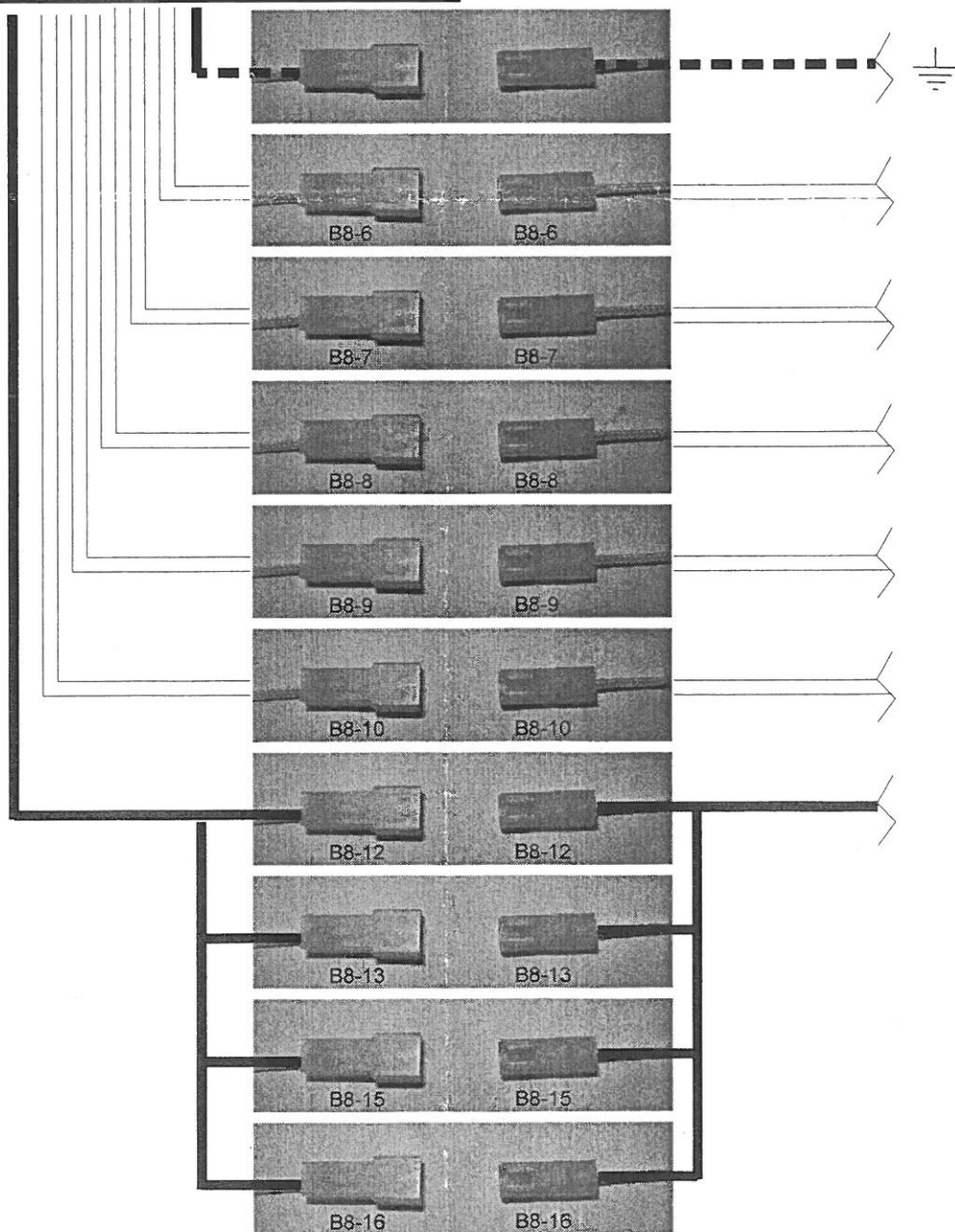
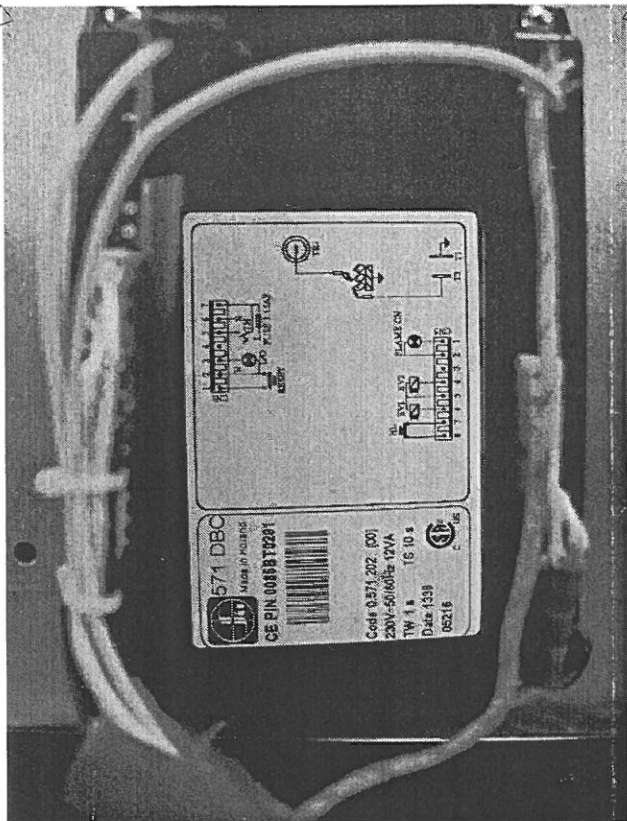




Sostituzione elettrodi accensione-rilevamento

IT

Operare dal fianco sinistro ed sotto il forno:

- togliere la protezione del bruciatore sottostante il forno (A - Fig. 31);
- scollegare le connessioni elettriche;
- sfilare il gruppo elettrodi dopo aver svitato le viti in vista di fissaggio;
- sostituire gli elettrodi mantenendo il corretto orientamento (A - Fig. 32) interponendo tra supporto ed elettrodi le rondelle fornite (B - Fig. 32) e rimontare la protezione del bruciatore;
- ricollegare i fili elettrici.

Changing the electrodes ignition-detecting

GB

Operate from the left side and below the oven:

- remove the burner's protection below the oven (A - Fig. 31);
- disconnect the electrical connections;
- remove the group electrodes ,after to have unscrewed the exposed screws to fixing;
- changing the electrodes maintaining the correct guideline (A - Fig. 32) interposing between support and electrodes the washers supplied (B - Fig. 32) and re-fit the burner's protection;
- reconnect the electrical wire.

Substitution électrodes d'allumage et contrôle de flamme

FR

Travailler du flanc à gauche et sous le four:

- enlever la protection du brûleur sous le four (A - Fig. 31);
- enlever l'alimentation électrique;
- enlever les électrodes après avoir dévissé les vis;
- substituer les électrodes en maintenant le correct sens de montage (A - Fig. 32) interposant entre les électrodes et soutenir les rondelles fournies (B - Fig. 32) et remettre la protection du brûleur;
- alimenter les liaisons électriques.

Ersetzung Zündelektroden-Sensor

DE

Von der linke Seite unter dem Ofen wirken:

- Den Schutz unter dem Ofen entfernen (A - Fig. 31);
- Die elektrischen verbindungen ausstellen;
- Die Schrauben ausschrauben, nachdem man die elektronische Gruppe losgeschraubt hat;
- Zündelektroden, austauschen (A - Fig. 32) interposing zwischen Unterstützen und Elektroden der Scheiben geliefert (B - Fig. 32) und der Schutz der Brenner, wieder aufstellen;
- Die elektrische Leitung wieder verbinden.

Sustitución electrodos encendido

ES

Trabajar desde el lado izquierdo y debajo del horno:

- quite la protección de la hornilla debajo del horno (A - Fig. 31);
- desconecte las conexiones eléctricas;
- retirar los electrodos después de haber desartornillado las vidas;
- sustituir los electrodos en manteniendo el correcto sentido de montaje (A - Fig. 32) interposición entre apoyar y los electrodos e arandelas suministrados (B - Fig. 32) y volver a del poner la protección del quemador;
- vuelva a conectar las conexiones eléctricas.

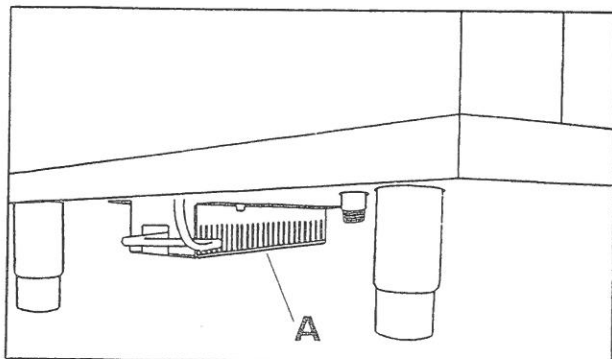


Fig. 31

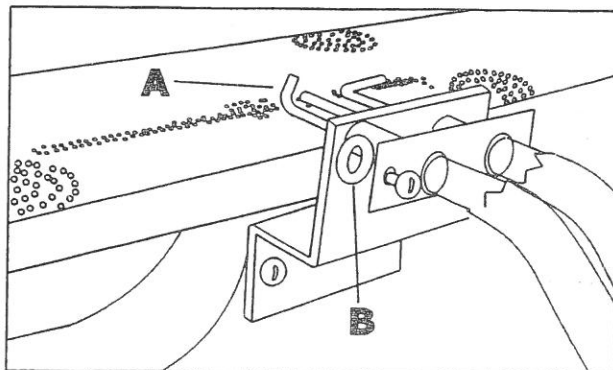


Fig. 32